

✿ 講者介紹 ✿



Prof CHAN Cheung-ming, Alfred SBS, JP, Chairperson of Equal Opportunities Commission

Prof CHAN has been both a practitioner and an academic in social services for the older persons, the disabled and the ethnic minorities. Prof CHAN sat on many Government advisory bodies, including the Chair of Elderly Commission (2012-2016), Member of Steering Committee on Population Policy (2013-2016), and Member of Minimum Wage Commission (2012-2016). He was a member of the Hong Kong World Health Organisation Quality of Life Instruments (Elderly) Study Team (2002-6), and a consultant on ageing and social development issues for the United Nations Economics and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP, 2001-2015). He was also an Advisor to Tsao's Foundation of Singapore and National University of Singapore (NUS)'s International Longevity Centre (ILC). Prof CHAN is currently the Chairperson of the Equal Opportunities Commission (EOC).

陳章明教授現任平等機會委員會主席，從事不同的社會服務工作，對象包括長者、殘疾人士及少數族裔人士。



Mr David LEUNG JP, Commissioner for Rehabilitation of Labour and Welfare Bureau

Mr LEUNG joined the Administrative Service in 1988. He has served in various bureaux and departments, including the Labour Department, the Home Affairs Department and the Commerce & Economic Development Bureau.

Mr LEUNG was appointed Commissioner for Rehabilitation of the Labour and Welfare Bureau in April 2015. He is responsible for formulating and reviewing the overall development strategy for rehabilitation policies and programmes, including promotion of the "United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities", encouraging employment of persons with disabilities, enhancing barrier-free environment and transportation service.

梁振榮先生於2015年4月起擔任勞工及福利局康復專員，負責康復政策和計劃的整體發展策略。



Ms Etsuko UENO, Former Vice Chairperson of CBR Asia-Pacific Network

In Japanese Society for Rehabilitation of Persons with Disabilities (JSRPD), Ms UENO has engaged in the networking of NGOs to promote the UN Economic and Social Commission in Asia and the Pacific (UNESCAP) Decade of Persons with Disabilities. She has also promoted CBR/CBID through organizing international seminars and CBID related information provision such as translation of CBR Guidelines, publication of booklet of CBID Good Practices in Japan etc.

Ms UENO was the former Vice Chairperson of CBR Asia-Pacific Network. She served as Secretary to the 3rd Asia-Pacific CBR Congress held in 2015 in Tokyo.

She received her MA in Development Study in 2005 at Nippon Fukushi (Welfare) University in Japan. She was also the Co-translator of "CBR" published by Queen's University in Canada. She delivered lectures on Disability and Development including CBR/CBID at Nippon Fukushi University twice a year in 2014, 2015 and 2016. She made presentations at the 2nd Asia Pacific CBR Congress in 2009 and the 2nd CBR Global Congress in 2016.

上野悅子女士為前社區復健亞太網絡副主席，現職財團法人日本殘障人士復健協會。



Mr YOON Jong-sul, President of Korean Parents' Network for People with Disabilities

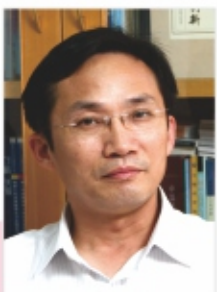
As a father of a child with Autism, Mr YOON initiated parents' movement to advocate children's education rights in 2003. The outcome of parent's struggle was resulted in a legislation of "People with Disabilities Special Education Act 2007".

Since the legislation, the parents' coalition was developed to a nation-wide non-governmental organization with great involvement of various groups of parents and other disability rights activists. Mr YOON has been a President of Korean Parents' Network for People with Disabilities, since its registration under the Ministry of Health and Welfare in June 2009.

He has played significant role in mobilizing parent advocates and relevant professionals in order to make the society more disability inclusive. Their untiring endeavor has resulted in Children with Disabilities Welfare Act 2011 and the People with Developmental Disability Act 2014.

He is currently serving various posts, including Co-Chair of Korean Disability Forum since 2012, Co-Chair of Solidarity against Disability Discrimination, Standing Chair of Korean Education Rights Coalition, Member of Executive Committee on Special Education of the Ministry of Education and CEO of Convalescent Hospital.

Mr YOON Jong-sul為南韓殘疾人士家長網絡會長，自2003年起積極參與由家長發起的倡導運動，為殘疾人士爭取權益。



廣東省殘疾人聯合會理事長 張永安先生

張永安先生於1992年入職廣東省殘疾人聯合會，並於2013年起擔任理事長，從事康復服務工作至今約25年。

Mr ZHANG Yongan joined Guangdong Provincial Disabled Persons' Federation in 1992 and has been appointed as President since 2013.



**伊甸社會福利基金會社會事業處處長
王昭恕先生**

王先生自2011年起出任伊甸社會福利基金會社會事業處處長，主責全台灣庇護工場經營、公益行銷、社會企業單位、無障礙住宅專案、無障礙旅遊專案、以房養老專案、復康巴士交通事業服務與營運。王先生於2015至2016年擔任台北市政府社會局「台北扶老·軟硬兼施」服務方案計畫主持人，並於2015年先後成為高雄市政府都發局高雄市住宅年度集中程計畫規劃案審查委員及高雄市政府都發局高雄市三民區鼎勇街及新興區明星街社會住宅先期規劃案審查委員。

Mr WANG Chao- shu, David is the Director General of Social Enterprise Division of Eden Social Welfare Foundation and is responsible for the operation of the sheltered workshops, cause-related marketing, social enterprise units, rehabilitation bus services and operations in Taiwan, etc.



**澳門扶康會藝術推廣主管
郭頌恩女士**

郭女士於2010年入職澳門扶康會，熱衷平面設計及視覺藝術，8年來教授不同障別殘疾人士及長者藝術經驗，善長藝術範疇包括陶瓷藝術、馬賽克、皮革、碟古巴特、紮染、繪畫、立體相浮雕及環保創意手工，並且協助總會推廣展能藝術發展，積極推動不同障別殘疾人士參與藝術創作，享受藝術帶來的快樂及滿足。

Ms KUOK Chong-ian, Ada joined Fuhong Society of Macau in 2010 and is serving as Art Promotion Supervisor.



**澳門扶康會行政經理
卓敏儀女士**

卓女士修讀工商管理學，於2008年投身社會服務慈善事業，加入澳門扶康會，擔任會務發展及行政等工作，積極協助推動殘疾人士的各種創新服務，當中也包括協助機構執行推動殘疾人士的藝術發展，及後協助機構推動成立「創藝工房」，而機構也讓不同障別的殘疾人士接受不同的藝術培訓；從而把他們的才能推廣至社區、各大企業及學校等認識。其後加入澳門扶康會社會企業工作小組，社企工作小組先後成立了不同的社會企業項目，包括「心悅洗衣社會企業」、「喜悅市場社會企業」及「喜悅閣社會企業」，推動殘疾人士就業及環保公益發展、推廣共享精神等。同期，也協助機構執行推廣殘疾人士文創發展工作，及後機構成立了「悅畔灣@南環·雅文湖畔」及「悅畔灣@龍環葡韻」職業訓練實體店，也協助執行推廣殘疾人士的文創成品，及後機構更能將殘疾人士的文創成品呈現於澳門八景之一的【龍環葡韻住宅式博物館】創藝館內與及被列為世界文化遺產之一的【鄭家大屋】禮品店內。

Ms CHEOK Man-i, Jo Jo is the Executive Manager of Fuhong Society of Macau and has dedicated herself to community service since 2008.



**Ms Pauline YEUNG,
Senior Researcher of Our Hong Kong Foundation**

Pauline YEUNG is Senior Researcher for Arts Innovation at Our Hong Kong Foundation. Prior to joining the Foundation in 2016, Pauline worked for six years in finance at Morgan Stanley, J.P. Morgan and the Hong Kong Monetary Authority. In her current role, Pauline contributes to the global conversation on arts and culture through policy research, stakeholder interviews, media articles, speaking engagements, as well as special projects with local and international institutions. Pauline has a longstanding interest in arts and culture, encompassing the classical and the contemporary, the Eastern and the Western. A Hang Seng Scholar, Sir Edward Youde Scholar and Daniel M. Sachs Scholar, Pauline holds a Bachelor's Degree in Public and International Affairs from the Woodrow Wilson School at Princeton University, and is pursuing a Master's Degree in Arts and Cultural Enterprise from Central Saint Martins, University of the Arts London. Pauline is fluent in Cantonese, Mandarin, Korean and Japanese.

楊寶蓮女士為團結香港基金高級研究員，通過政策研究、持份者訪問、媒體文章、演講活動，以及與本地及國際機構的特別計劃，致力促進全球的藝術及文化交流。



**Mrs Cecilia WONG LAM MH,
Guest Lecturer of Centre for Special Educational Needs and Inclusive Education of The Education University of Hong Kong, and Chairperson of Best Buddies Hong Kong Movement Council**

Mrs WONG LAM Siu-ling, Cecilia is a Guest Lecturer in the Centre for Special Educational Needs and Inclusive Education of The Education University of Hong Kong. She is a teaching professional who has dedicated more than 40 years in her career as a special education teacher, a teacher-trainer and a school principal to promote quality education. Her publications focus on parent education and children with special educational needs. She was awarded the Chief Executive's Award for Teaching Excellence. She is also a volunteer in different NGOs in the enhancement of better quality of life for persons with special needs. She continues to challenge the world for equal opportunities, greater acceptance, dignity and inclusion.

王林小玲女士是香港教育大學特殊學習需要與融合教育中心客席講師，亦是扶康會的義務秘書及「香港最佳老友」運動理事會主席。

✿ 講者介紹 ✿



Ms Jennifer ALLEN,

Director of International Programs of Best Buddies International

Jennifer ALLEN, Director of International Programs at Best Buddies International, has been with the organization for the last five years. She first became involved with Best Buddies ten years ago as a volunteer college student. Since then, promoting inclusion for people with intellectual and developmental disabilities has become one of her lifelong passions and goals. After working at the Best Buddies International Headquarters office in Miami, USA for 3 years, she was transferred to the Best Buddies Europe office and currently resides in Madrid, Spain. Originally from Chicago, USA, Jennifer has two Bachelor of Art degrees from Miami University, International Relations and Latin American Studies. Currently, Jennifer is completing an Executive MBA at IE Business school. Her interests outside of work include reading and yoga.

Ms Jennifer ALLEN為國際最佳老友國際計劃總監，一直以協助智障人士融入社會為使命。



廣東省慧靈智障人士扶助基金會副理事長暨中國慧靈副總裁

張武娟女士

張女士自1995年入職慧靈至今約21年。慧靈的每個崗位都經歷過，共同見證和參與了慧靈的成長。期間接受過很多不同方面的培訓，並習慣將培訓在各地的同行組織內做分享。2006年至2012年期間擔任慧靈交流委員會主席，為不同地區的福利院及民間組織做過管理培訓，2010年至2012年被廣州市番禺理工大學聘為講座講師。近幾年，因慧靈的發展需要，主要負責孵化全國各地新的慧靈機構。

Ms Lulu ZHANG joined Hui Ling in 1995 and is currently the Vice Chairman of Guangdong Hui Ling Foundation and Vice President of China Hui Ling.



澳門弱智人士家長協進會康樂綜合服務中心主任

黃芳芳女士

黃芳芳，澳門聖若瑟大學社會工作學士，現任澳門弱智人士家長協進會康樂綜合服務中心 - 中心主任。從事智障人士家庭服務工作三年多，包括宿舍及家長資源服務工作。期間，重視智障人士家庭的需要及支援、關注雙老家庭、重度智障人士家庭的需要、融合生親職教育的技巧、智障人士自我倡議、智障人士藝術發展及社區教育等工作。

Ms WONG Fong-fong is the Center Head of Complexo de Serviços "Hong Lok" of Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau and has been working in family services for people with intellectual disabilities for more than 3 years.



澳門弱智人士家長協進會永遠會長

劉玫瑰女士

劉玫瑰女士為澳門弱智人士家長協進會創辦人，現任永遠會長；出任的澳門特別行政區政府公職包括第二、三屆行政長官選舉委員會委員，以及第十一、十二屆澳區人大代表選舉委員會委員；曾獲澳門特別行政區政府頒授社會服務獎章。劉女士其他社會公職包括澳門身心障礙者聯盟名譽顧問、澳門聽障人士協進會永遠榮譽顧問、廣東省博華殘疾人扶助基金會名譽理事長，以及1996至2016年婦女事務委員會委員；亦是現任中山市小欖博華特殊教育學校顧問。

Ms LAO Mui-kuai is the founder and Life President of Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau and was awarded the Medal for Distinguished Service – Medal for Community Service by the Macao Special Administrative Region.



扶康會服務總監

梁大偉先生

梁大偉先生持有社會工作文學士榮譽學位、社會工作文學碩士（精神健康）學位及精神醫學碩士（思覺失調學）學位，為註冊社工及認證賭博輔導員。梁先生前線出身，從事復康服務超過30年；現職扶康會服務總監，曾參與的書籍編輯工作包括《智障人士優質住宿服務指南》、《「始於足下」 - 復元路上故事集編》及《「閃亮自己·照耀他人」 - 40位殘疾人士的生命故事》。

Mr David LEUNG is the Service Director of Fu Hong Society with over 30 years of experience in rehabilitation service.



社會福利署助理署長(康復及醫務社會服務)

方啓良先生

方啓良先生是註冊社工，現職社會福利署助理署長(康復及醫務社會服務)。他於1982年畢業於香港中文大學，獲社會科學學士學位，並於1998年及2006年分別獲倫敦大學法學學士及香港中文大學文學碩士(哲學)學位。方先生於1987年加入社會福利署，曾任職家庭服務中心、感化辦事處、青年服務科、感化院舍、康復及醫務社會服務科、機構策劃及統籌組、深水埗區福利辦事處等服務單位。方先生現時的主要工作為策劃及推動香港的康復福利服務，其中包括殘疾人士院舍、日間訓練、職業康復及社區支援等福利服務。

Mr FONG Kai-leung joined the Social Welfare Department in 1987 and is currently the Assistant Director of Social Welfare (Rehabilitation & Medical Social Services).



Dr Eileena CHUI,

Consultant of Department of Psychiatry of Queen Mary Hospital and Chairman of Advisory Committee on Community Psychiatric Services of Fu Hong Society

Dr Eileena CHUI, MBBS(HK), FHAM(Psychiatry), FHKCPsych, is a Consultant Psychiatrist of the Department of Psychiatry, Queen Mary Hospital. Dr CHUI is also the Honorary Clinical Associate Professor of the Department of Psychiatry, the University of Hong Kong and Centre Director of David Trench Rehabilitation Centre, Clinic in charge of Western Psychiatric Centre. Dr CHUI is also widely involved in community works. Her clinical and research interests include Community and Rehabilitation Psychiatry, Clubhouse Model and Recovery in Mental Health Services, Clinical Management of Adults with Intellectual Disabilities and Psychiatric problems and Mental Health Promotion and Anti-stigmatization work. Dr CHUI joined Fu Hong Society as a Committee Member of the Advisory Committee on Community Psychiatric Services in 2008 and 2016, and she has been selected as the Chairperson of this Advisory Committee.

徐慕菁醫生是瑪麗醫院精神科顧問醫生，亦是扶康會社區精神康復服務顧問委員會主席。



東華三院復康服務部社服主任

袁漢林先生

袁漢林先生在1983年畢業後投身社會福利服務三十多年，先後在安老院舍及復康服務任職，擁有豐富的社會服務行政管理經驗，現任東華三院社會服務主任(復康服務)，屬下有44個復康服務單位及16個社會企業，過去亦曾擔任監護委員會委員。

Mr Joseph YUEN is the Assistant Community Services Secretary (Rehabilitation Services) of Tung Wah Group of Hospitals and has been working in the social welfare sector for over 30 years.



學前弱能兒童家長會財政

吳鳳清女士

吳鳳清女士現任殘疾人士職業訓練委員會顧問、學前弱能兒童家長會財政、觀塘區社會福利署康復服務協調委員會委員、黃大仙及西貢區社會福利署康復服務協調委員會委員及東九龍居民委員會名譽顧問，並曾獲2001年行政長官社區服務獎。

Ms NG Fung-ching, Jeanles is currently the Treasurer of the Parents' Association of Pre-school Handicapped Children. She was awarded the Chief Executive's Commendation for Community Service in 2001.



扶康會董事局委員暨服務使用者家長

盧鴻業先生

盧鴻業先生為退休教師，自2006年起以扶康會服務使用者的家長身份積極參與會務，先後出任區域小組委員會主席及服務監察委員會家長代表，並於2007至2010年期間擔任扶康家長會副主席，現任扶康家長會顧問。盧先生自2014年起更成為扶康會董事局委員，擔任多個委員會委員，包括扶康家庭服務顧問委員會、社區精神康復服務顧問委員會、人力資源委員會及服務監察委員會。

Mr LO Hung-yip is a retired teaching professional. As the parent representative of service user, he joined Fu Hong Society in 2006 and became the Council Member in 2014.